

ACKNOWLEDGEMENTS

This work is based on a doctoral dissertation submitted to the Australian National University in 1967. The dissertation consists of three volumes, Volume One containing an Introduction to the Text; Volume Two the Romanised Text and an English translation, together with Notes and a Bibliography; and Volume Three, Four Appendices, one of which discusses the *variae lectiones*.

For the purposes of the present publication, coming as it does eight years after the submission of the dissertation, I have slightly revised the Introduction to the Text and the Notes, and altered the spelling of the Roman transliteration of the Javanese text. I have also omitted the *Variae Lectiones* originally included in the dissertation.

In the Foreword to the dissertation I acknowledged my indebtedness and expressed my gratitude to a number of scholars and colleagues who in the course of its preparation provided me with most valuable guidance, counsel and assistance, without which the work could never have been completed. However, I would like to take this opportunity to express once again my sincere thanks to Professor A. H. Johns, head of the Department of Indonesian Languages and Literatures at the Australian National University, who helped me with constant intellectual stimulation, encouragement and guidance. He painstakingly read every page of the draft of the book, offering many valuable suggestions and comments, particularly with regard to the English. I wish to stress, however, that any shortcomings the work may possess are entirely my own responsibility. Through Professor Johns I also express my sincere thanks to the Australian National University for all the assistance given me during the preparation of this work.

I am also indebted to the late Professor F. H. van Naerssen, former head of the Department of Indonesian and Malay Studies at the University of Sydney, for his valuable advice during the early stages of the writing of the book.

I am extremely grateful to Professors C. C. Berg and A. Teeuw, both of the University of Leiden, and Dr. Ph. van Akkeren of the University of Sydney who as examiners carefully read the dissertation and generously offered their valuable comments, from which I benefited greatly in the revision of the work.

The publication of this work would have been impossible without the generous financial support of the *Koninklijk Instituut voor Taal-, Land- en Volkenkunde* in Leiden. I wish to extend my sincere gratitude to the *Koninklijk Instituut* and its Board for their generosity, therefore.

I would like furthermore to thank the Leiden University Library for its permission to reproduce the photographs of pages from MSS. A. and E. (Cod. Or. 2325 and 1795 respectively) on pp. 64 and 65.

Finally, I would like to express my heartfelt appreciation and thanks to my wife Elly for her moral support and boundless understanding for all the time I worked on the book. This work, therefore, is dedicated to her, as well as to the memory of my beloved parents and to both my respected guardians.

S. SOEBARDI

*Faculty of Asian Studies,
The Australian National University,
Canberra, A.C.T., Australia.
April, 1974.*